

Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 21. julija 2016 – Simon/Komisija(Zadeva F-70/14 DISS) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom za uradnike – Pokojninske pravice, pridobljene pred nastopom službe pri Uniji, v okviru nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe – Pojem akt, ki posega v položaj – Očitna nedopustnost – Člen 81 Poslovnika)

(2016/C 364/65)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Anne-Claire Simon (Bruselj, Belgija) (zastopniki: sprva D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas in J.-N. Louis, odvetniki, nato J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva J. Currall in G. Gattinara, agenta, nato G. Gattinara, agent, nazadnje G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Razglasitev ničnosti odločbe o prenosu pokojninskih pravic tožeče stranke v pokojninski sistem Unije, v kateri so uporabljene nove splošne določbe za izvajanje členov 11 in 12 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom za uradnike z dne 3. marca 2011, in podredno, predlog, da se Komisiji naloži plačilo nadomestila tožeči stranki za škodo, ki je nastala zaradi predolgega obravnavanja njene zahteve za prenos.

Izrek

1. Tožba se zavrže kot očitno nedopustna.
2. Anne-Claire Simon nosi lastne stroške in stroške Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 388, 3.11.2014, str. 28.

Sklep Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 20. julija 2016 – Belis/Komisija(Zadeva F-108/14) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Prenos nacionalnih pokojninskih pravic – Predlog za priznanje pokojninske dobe – Akt, ki ne posega v položaj – Nedopustnost tožbe – Predlog za odločitev brez odločanja o zadevi po vsebini – Člen 83 Poslovnika)

(2016/C 364/66)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Claudio Belis (Ispra, Italija) (zastopnik: S. Orlandi)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva J. Currall in G. Gattinara, nato G. Gattinara in F. Simonetti, agenti)